

# Informations et Conditions générales de vente

## Information & Terms of sales

### ACCES ET TRANSFERTS

#### Access and Transfers

##### Les accès routiers :

- Depuis l'autoroute A20 : prendre la sortie n°56 en direction de Figeac. Suivre la D802 sur 38 km jusqu'au garage Jérôme Estival (portail rouge sur votre gauche). Tournez à droite en direction de Peyrelongue. Le Mas se trouve à 500 mètres.
- Depuis Figeac : prendre la direction de l'Autoroute A20. Suivre la D822, puis la D802 sur 15 km jusqu'au garage Jérôme Estival (portail rouge sur votre droite). Tournez à gauche en direction de Peyrelongue. Le Mas se trouve à 500 mètres.

**Les gares les plus proches :** Assier (10 km), Figeac (16 km), Capdenac-gare (19 km)

**Les aéroports :** Rodez (68 km), Aurillac (77km), Brive (78 km), Toulouse-Blagnac TLS (172 km)

Des transferts peuvent être organisés sur demande.

**Access by road :** - From the A20 Motorway : take exit n°56 in the direction of Figeac. Follow the D802 on 38 km until you see the garage Jérôme Estival (red building, on your left). Right in front of the garage, turn right in direction of Peyrelongue. The farm is just 500m far. - From Figeac : take the direction of the A20 Motorway. Follow the D822, then the D802 on 15 km until you see the garage Jérôme Estival (red building on your right). Right in front of the garage, turn left in direction of Peyrelongue. The farm is just 500m far.

**Closest train stations :** Assier (10 km), Figeac (16 km), Capdenac-gare (19 km)

**Airports :** Rodez (68 km), Aurillac (77km), Brive (78 km), Toulouse-Blagnac TLS (172 km)

Transfers can be organized upon request.

### PROGRAMME & ITINERAIRE DES RANDONNES

#### Program & Riding Itinerary

Retrouvez les programmes et itinéraires précis de chaque séjour et randonnée sur notre site internet [www.mas-de-peyrelongue.com](http://www.mas-de-peyrelongue.com).

Le programme des activités, ainsi que les horaires sont susceptibles d'être changées ou annulées en fonction du climat, de l'état des chemins, de toutes conditions particulières ou imprévus. Les éventuels changements ou annulations ne sont pas considérés comme une modification du contrat.

Find our detailed programs and riding itineraries on our website [www.mas-de-peyrelongue.com](http://www.mas-de-peyrelongue.com).

Program of activities, as well as time table might change or be canceled depending on climate, road conditions and all other special conditions that cannot be predicted. Time table variations or cancelations are not considered as a change of contract.

### INFORMATIONS RELATIVES AUX ACTIVITES EQUESTRES

#### Informations about equestrian activities

**Age des cavaliers :** à partir de 10 ans

**Age of riders :** above 10 years old

**Niveau requis des cavaliers:** cavalier équilibré aux trois allures (pas, trot et galop) et autonome à cheval comme à terre.

**Level on horseback :** riders must be comfortable at walk, trot and canter and must be autonomous on horseback and for handling horses on foot.

Pour sa propre sécurité, lorsque le niveau du cavalier est jugé trop fragile pour une randonnée, le guide équestre se réserve le droit d'annuler le jour même la participation de ce cavalier. Le séjour réservé reste néanmoins dû et non-remboursable. **Merci donc d'être sincère sur votre niveau à cheval au moment de la réservation.**

For his own safety, when the rider's level is considered too fragile for a ride, the equestrian guide reserves the right to cancel the rider's participation on the same day. The reserved stay nevertheless remains due and non-refundable. **Please be honest about your riding level when booking.**

**Condition physique des cavaliers :** Les participants doivent être en bonne forme physique afin de pratiquer l'équitation jusqu'à 6 heures par jour et la marche à pied dans les sentiers abruptes. Nous n'exigeons pas de certificat médical mais recommandons à nos futurs clients, ne pratiquant pas d'activité sportive régulière, de demander conseil et approbation à leur médecin.

**Fitness of the riders:** Riders must be fit enough to practice horse riding between 3 and 6 hours per day and walk on steep trails. We do not request medical certificate. However, we ask our future customers who do not practice a regular physical activity to look for advices and approval with their doctor.

**Équipement personnel à prévoir :**

Pour monter à cheval : Pantalon d'équitation, bottes ou boots et mini-chaps, chemise à manches longues, gilet léger à poches, vêtement de pluie type Kway, surpantalon de pluie, pull et manteaux chauds en hiver.

Bombe ou casque personnel conseillé (à la norme EN1384), gilet de protection conseillé pour les cavaliers mineurs. Des casques sont à disposition au centre équestre si vous n'en possédez pas.

**Personal equipment to bring with you :**

For horseback riding : Horse Riding pants, boots and chaps, long sleeve shirts, light vest with pockets, rain clothes, sweatshirt and coat during the winter.

Horseriding helmet (EN1384 standard), safety jacket is recommended for young riders. Helmets are available at the Mas de Peyrelongue if needed.

En bivouac ou gîte : gourde, lampe torche ou frontale, pyjamas, chaussons; matelas et duvet si besoin; maillot de bain, chapeau pliable ou casquette et crème solaire en été. Tenues de rechanges en fonction de la durée de la randonnée.

**Pour les cavaliers mineurs, les médicaments éventuels sont à remettre sous poche plastique étanche au responsable de la randonnée accompagnés d'une ordonnance du médecin.**

**Notre cavalerie :** Pour votre plaisir, nous possédons différents chevaux de selles et de randonnées, de taille et de personnalités diverses. Ils sont tous formés en équitation d'extérieur et pour la majorité en équitation éthologique afin de vous garantir confort et sécurité. Travaillos avec une approche comportementale, ils vous séduiront par leur attitude positive à l'égard de l'humain.

**Selle et harnachement :** Nous utilisons des selles mixtes Wintec 500 Cair, dans un parfait état ; des tapis de selle et amortisseurs de dos de qualité, pour toujours plus de confort pour nos cavaliers comme nos chevaux. La majorité des chevaux portent des filets simples et quelques chevaux uniquement formés en équitation éthologique sortent en licol et ne nécessitent pas l'emploi d'un mors. Une paire de fontes est mise à disposition des cavaliers pour quelques effets personnels légers dont les propriétaires gardent l'entièr responsabilité en cas de casse, de perte ou de vol.

**Sécurité :** Nos guides équestres vous accompagneront sur les chemins de randonnées avec professionnalisme et convivialité. Leurs diplômes sont affichés au club.

To camp : water bottle, flashlight, pyjama, sleepers, mattress and sleeping bag if necessary, swimsuit, foldable hat or cap, sunscreen during summer. Changing clothes according to the length of stay.

**For minor riders, any medications must be given in a waterproof plastic bag to the person in charge of the ride, accompanied by a doctor's prescription.**

**Our horses :** For your pleasure, we own different type of horses with various sizes and personalities. They are all trained for outdoor riding, comfortable and will ensure your security. Trained according to a behavioral approach, you will appreciate their positive attitude toward humans.

**Saddlery :** We use mixed saddles Wintec 500 Cair, in perfect condition ; quality saddle pad and rear shock absorber for long lasting comfort for riders and horses. Most of our horses wear simple bridles but some of them, specifically trained according to natural horsemanship approaches, only wear headcollars and do not require bits. A pair of saddle front bags are available to riders for some light personal effects, the owners of which remain fully responsible in the event of breakage, loss or theft.

**Security :** Our equestrian guides will accompany you on the hiking trails with professionalism and friendliness. Their diplomas are displayed at the club

## ASSURANCES

### Insurances

Les cavaliers doivent transmettre une attestation d'assurance en responsabilité civile et protection corporelle adaptée à la pratique de l'équitation, ou leur numéro de licence FFE. La souscription d'une licence est disponible auprès de notre établissement.

Les cavaliers et clients sont responsables du matériel prêté. En cas de détérioration même partielle d'un objet mis à disposition, l'EARL Mas de Peyrelongue facturera un dédommagement pour réparation ou remplacement (par exemple : rênes cassées, selles endommagées, chaussures perdues, tente déchirée, etc.).

All riders need to have and send a certificate of their own liability and personal protection insurance. In case you cannot subscribe a liability and personal protection insurance, we can register for you a riding licence.

Riders and customers are responsible for the equipment loaned. In the event of even partial damage to an object made available, the Mas de Peyrelongue will charge compensation for repair or replacement (for example: broken reins, damaged saddles, lost shoes, torn tent, etc.).

## TARIFS ET PAIEMENTS

### Prices & Payments

Les tarifs sont forfaits, et par voie de conséquence non négociables et non modifiables après confirmation de la réservation par l'EARL Mas de Peyrelongue. Durant le séjour, les tarifs sont non-modifiables, même en cas de non-participation à une activité ou un repas prévus au programme.

Pour les séjours avec nuitées, un acompte de 30% est requis pour valider la réservation. Le solde du montant du séjour est à régler 15 jours avant la date d'arrivée. Les prestations additionnelles (souvenirs, photos, tickets d'entrée pour les lieux touristiques) restent à la charge du client.

Modes de paiement acceptés par le Mas de Peyrelongue sont :

A distance :  les chèques ou virements bancaires  
 les règlements par Paypal

Sur place :  les chèques bancaires  
 les cartes de crédit  
 les espèces en euros

Les chèques sont à établir à l'ordre de l'EARL Mas de Peyrelongue.

Prices are fixed, non-negotiable and unchangeable after booking confirmation by our company, EARL Mas de Peyrelongue. During your stay, prices are unchangeable, even if you do not participate in one or several scheduled activities and/or meal.

For several-night-stays, a 30% deposit is required to confirm your booking. The balance will be paid 15 days before your date of arrival.

Additional services (souvenirs, photos, entrance tickets to tourist places) remain the charge of the customer.

Payment methods accepted by EARL Mas de Peyrelongue :

At distance :  Bank transfer

Paypal

On site :  Most debit/credit cards  
 Cash in euros

Name of the customer, the reason of the transfer and the date of arrival must be specified when paying by bank transfer.

## Relevé d'identité bancaire / Bank details statement

Titulaire du Compte : MAS DE PEYRELONGUE 46100 CORN

IBAN (International Bank Account Number)  
FR76 3000 3000 4200 0262 0019 080

BIC (Bank Identification Code)  
SOGEFRPP

Code Banque  
300003

Code Guichet  
00042

N° de compte  
00026200190

Clé RIB  
80

Domiciliation/ Paying Bank  
Figeac (00042)

**ATTENTION !!! Pour les virements bancaires, le nom du client, le motif du paiement et la date de prestation doivent être mentionnés.**

## CONDITIONS DE MODIFICATIONS & D'ANNULATIONS

### Modification & Cancelling conditions

Les modifications de dates de séjour sont possibles jusqu'au 30ème jour précédent la date d'arrivée et sous réserve de disponibilité. Les modifications de type de chambre sont possibles dès lors que la disponibilité existe. Les modifications de nom des participants sont possibles à tout moment.

Une demande de modification non acceptée par l'EARL Mas de Peyrelongue, par manque de disponibilité ou en dehors des dates possibles de modification, ne permet pas l'effacement des frais retenus en cas d'annulation par le client.

Les annulations doivent être impérativement notifiées par e-mail, courrier simple ou recommandé. Elles sont effectives au renvoi d'une confirmation d'annulation par l'EARL Mas de Peyrelongue.

Les acomptes perçus sont non-remboursables. Les frais retenus sont calculés à partir de la date de réception de l'annulation (date de l'e-mail ou du cachet de la poste). Frais retenus sur le montant total de la réservation :

- entre J-15 et J-10 = 45 %
- entre J-10 et J-5 = 60 %
- entre J-5 et J-2 = 75 %
- entre J-2 et J = 100 %

En cas de force majeure et d'annulation de la part de l'EARL Mas de Peyrelongue, les participants seront intégralement remboursées mais ne pourront pas prétendre à une quelconque indemnité. Dans le cadre des activités autour des chevaux, de la piscine ou au sein de la structure d'accueil, les gérants se réservent le droit d'interrompre le séjour de toute personne dont le comportement met en péril la sécurité, l'intégrité physique ou morale des autres participants et/ou des animaux, sans que cela n'ouvre droit à un remboursement ou une indemnité.

The modification of the dates of your stay are possible until the 30th day before your arrival date subject to availability. Modification of the type of room are possible subject to availability. Modification of participant names are possible at any moment.

A modification request refused by the EARL Mas de Peyrelongue, for lack of availability or outside the modification conditions does not allow refund in case of cancellation by the customer.

Cancellation must be notified by email or paper mail. Cancellation are confirmed by EARL Mas de Peyrelongue by email or paper mail notification. Deposits are non-refundable.

Cancellation fees are calculated based on the cancellation date (date of email or post stamp). Cancellation fees : % of the original total price

- Between D-15 and D-10 = 45 %
- Between D-10 and D-5 = 60 %
- Between D-5 and D-2 = 75 %
- Between D-2 and D = 100 %

In case of force majeure and cancellation from the EARL Mas de Peyrelongue, participants will be fully reimbursed but cannot claim any compensation. During all activities around horses, swimming pool or inside the farm, owners may interrupt the stay of any person whose behavior puts in danger, attains to physical or moral integrity of other participants or/and animals. No reimbursement or compensation may be claimed in such situation.

## CONTACTS

### Réservations / Bookings :

Jérémy DURAND : ☎ +33 (0)6 85 67 85 64

### Comptabilité / Accounting :

Gwladys Lecarpentier : ☎ +33 (0)6 49 10 76 38

### MAS DE PEYRELONGUE

Peyrelongue 46100 CORN - FRANCE

✉ contact@mas-de-peyrelongue.com - 🌐 www.mas-de-peyrelongue.com  
EARL au capital de 7500 € - APE 0143Z - SIRET 84098483500016 - RCS Cahors

